

31993R1785

6.7.1993

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 163/9

**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1785/93****z dne 30. junija 1993****o datumih uveljavitve za kmetijske menjalne tečaje, uporabljene v sektorju vlaken**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3813/92 z dne 28. decembra 1992 o obračunski enoti in menjalnih tečajih, ki jih je treba uporabljati za skupno kmetijsko politiko<sup>(1)</sup>, in zlasti členov 6 in 2(1) Uredbe,

ker se pomoč, uvedena z Uredbo Sveta (EGS) št. 845/72 z dne 24. aprila 1972 o posebnih ukrepih za spodbujanje reje sviloprejke<sup>(2)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2059/92<sup>(3)</sup>, odobri za zaboje z jajčeci, iz katerih so se uspešno vzgojile sviloprejke; ker se zato kot datum, ko je bil dosežen ekonomski cilj, lahko šteje dan 1. avgust vsakega tržnega leta; ker se ta datum lahko šteje kot datum uveljavitve za kmetijski menjalni tečaj, ki se uporablja za pomoč za sviloprejke;

ker Uredba Komisije (EGS) št. 876/75 z dne 3. aprila 1975 o določanju roka zapadlosti in plačila pomoči za lan, konopljo in sviloprejke<sup>(4)</sup>, Uredba Komisije (EGS) št. 1426/86 z dne 14. maja 1986 o datumu uveljavitve za pomoč za zasebno skladiščenje vlaken lanu in konoplje<sup>(5)</sup> in člen 15 Uredbe Komisije (EGS) št. 1201/89 z dne 3. maja 1989 o pravilih za izvajanje sistema pomoči za bombaž<sup>(6)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2328/92<sup>(7)</sup>, določajo datum uveljavitve za kmetijski menjalni tečaj na osnovi meril in pravnih določb, ki so bile temeljito spremenjene v okviru nove kmetijsko-monetarne ureditve, uvedene z Uredbo (EGS) št. 3813/92; ker Uredba Komisije (EGS) št. 1068/93 z dne 30. aprila 1993 o podrobnih pravilih za ugotavljanje in uporabo kmetijskih menjalnih tečajev<sup>(8)</sup> uvaja datume uveljavitve za kmetijske menjalne tečaje, posebno tiste, ki se uporabljajo za zadevne zneske, na osnovi novih določb;

ker člen 10(1) in (2) Uredbe (EGS) št. 1068/93 predvideva, da so datumi uveljavitve za minimalno ceno in pomoč za bombaž tisti, ki jih dejansko določa člen 15 Uredbe (EGS) št. 1201/89; ker pa je primerno, da se nakaže možnost za določitev kmetijskih menjalnih tečajev za pomoč vnaprej;

ker člen 11(1) Uredbe (EGS) št. 1068/93 predvideva, da se kmetijski menjalni tečaj, veljaven na začetku tržnega leta, uporablja za pomoč na hektar lanu in konoplje; ker člen 10(3) te uredbe določa, da kot datum uveljavitve za pomoč v primeru zasebnega skladiščenja za vlakna lanu in konoplje velja prvi dan pogodbe za vsako zadevno serijo; ker se zato uredbi (EGS) št. 876/75 in (EGS) št. 1426/86 lahko razveljavita;

ker so ukrepi, predvideni v tej uredbi, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za lan in konopljo,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Šteje se, da datum uveljavitve, ki določa upravičenost do pomoči za sviloprejke, nastopi 1. avgusta zadevnega tržnega leta.

**Člen 2**

Členu 15 Uredbe (EGS) št. 1201/89 se doda naslednji pododstavek:

„Kmetijski menjalni tečaj za pomoč pa se lahko določi vnaprej pod pogoji iz členov 13 do 17 Uredbe Komisije (EGS) št. 1068/93 (\*).“

(\*) UL L 108, 1.5.1993, str. 106.“

**Člen 3**

Uredbi (EGS) št. 876/75 in (EGS) št. 1426/86 se razveljavita.

**Člen 4**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od tržnega leta 1993/94.

<sup>(1)</sup> UL L 387, 31.12.1992, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 100, 27.4.1972, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 215, 30.7.1992, str. 19.

<sup>(4)</sup> UL L 84, 4.4.1975, str. 33.

<sup>(5)</sup> UL L 129, 15.5.1986, str. 20.

<sup>(6)</sup> UL L 123, 4.5.1989, str. 23.

<sup>(7)</sup> UL L 223, 8.8.1992, str. 15.

<sup>(8)</sup> UL L 108, 1.5.1993, str. 106.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. junija 1993

*Za Komisijo*  
René STEICHEN  
*Član Komisije*

---